

CHAPTER 19

**An Act to Amend the
Time Definition Act***Assented to June 22, 2006*

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 Section 1 of the Time Definition Act, chapter T-6 of the Revised Statutes, 1973, is amended

(a) in subsection (3) by striking out “in each year between one minute after twelve o’clock in the forenoon of the first Sunday in April and one minute after twelve o’clock in the forenoon of the last Sunday in October” and substituting “in each year during the period between 2 a.m. of the first Sunday in April and 2 a.m. of the last Sunday in October”;

(b) by adding after subsection (3) the following:

1(4) Notwithstanding subsections (2) and (3), in the year 2007 and in every subsequent year during the period between 2 a.m. of the second Sunday in March and 2 a.m. of the first Sunday in November, time shall be reckoned as three hours behind Greenwich Mean Time.

1(5) Notwithstanding subsections (2), (3) and (4), the Lieutenant-Governor in Council may make regulations prescribing the period during which time shall be reckoned as three hours behind Greenwich Mean Time and the year or years in which such period applies.

CHAPITRE 19

**Loi modifiant la
Loi sur l’heure réglementaire***Sanctionnée le 22 juin 2006*

Sa Majesté, sur l’avis et du consentement de l’Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète :

1 L’article 1 de la Loi sur l’heure réglementaire, chapitre T-6 des Lois révisées de 1973, est modifié

a) au paragraphe (3), par la suppression de « chaque année durant la période située entre zéro heure une minute le premier dimanche d’avril et zéro heure une minute le dernier dimanche d’octobre » et son remplacement par « chaque année durant la période entre le premier dimanche d’avril à 2 h et le dernier dimanche d’octobre à 2 h »;

b) par l’adjonction, après le paragraphe (3), de ce qui suit :

1(4) Nonobstant les paragraphes (2) et (3), pour l’année 2007 et chaque année par la suite durant la période entre le deuxième dimanche de mars à 2 h et le premier dimanche de novembre à 2 h, l’heure réglementaire retarde de trois heures sur l’heure moyenne de Greenwich.

1(5) Nonobstant les paragraphes (2), (3) et (4), le lieutenant-gouverneur en conseil peut établir des règlements prescrivant la période entre laquelle l’heure réglementaire retarde de trois heures sur l’heure moyenne de Greenwich et l’année ou les années pendant lesquelles cette période s’applique.

COMMENCEMENT

2 *This Act comes into force on March 1, 2007.*

ENTRÉE EN VIGUEUR

2 *La présente loi entre en vigueur le 1^{er} mars 2007.*

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK
All rights reserved / Tous droits réservés